

Imposta di bollo
assolta



48890

ModB

Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
CENTRO STUDI ED ESPERIENZE

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta KVADRAT A/S sita in Lundbergsvej, 10 8400 EBELTOFT (DANIMARCA), produttrice del materiale denominato "TRAPPED IN HEAVEN_1026" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n. CSI/0053/23/RF del 01/03/2023 emesso per il predetto materiale dal Laboratorio C.S.I. S.p.A. di Bollate (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta KVADRAT A/S di EBELTOFT (DANIMARCA);

SI OMOLOGA

con il numero di codice EUDK1638D10A100183, il prototipo del materiale denominato "TRAPPED IN HEAVEN_1026" prodotto dalla ditta KVADRAT A/S di EBELTOFT (DANIMARCA), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta KVADRAT A/S (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: EUDK1638D10A100183;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE;
- IMPIEGO: SIPARI DRAPPEGGI TENDAGGI;
- MANUTENZIONE: METODO "A" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.

Il presente atto, ad eccezione dei casi di decadenza e revoca dell'omologazione previsti dall'art. 9, punti 2 e 3, del D.M. 26/6/84, ha una validità di 5 anni dalla data di rilascio ed è rinnovabile alla sua scadenza.

Roma, *data del protocollo*

AG/MNB

IL DIRETTORE CENTRALE

(Mannino)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge



Fasc. 3807 sott.2112

CERTIFICATO DI PROVA

CSI/0053/23/RF

Pratica n.252/23

emesso ai sensi dell'art. 8 del decreto del Ministero dell'Interno del 26 giugno 1984 recante "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione dei materiali ai fini della prevenzione incendi" e ss.mm. di cui al Decreto del Ministero dell'Interno del 3 settembre 2001 (S.O. alla G.U. n° 234 del 25 agosto 84 - S.O. alla G.U. n° 242 del 17 ottobre 2001) e tenendo presente il Decreto del Ministero dell'Interno del 14 ottobre 2022 (S.O. alla G.U. n° 251 del 26 ottobre 2022).

Visto l'esito degli accertamenti effettuati, si certifica che al manufatto rientrante nell'elenco di cui all'allegato A.2.1 al D.M. 26/06/1984 e s.m.i. con la

codifica alfanumerica D.I,
prodotto da: KVADRAT A/S – 8400 Ebeltoft - (DANIMARCA),
denominato: Trapped in heaven_1026,
impiegato come: tendaggi, sipari, drappeggi,
posto in opera: sospeso suscettibile di prendere fuoco su ambo le facce,

è attribuita in conformità a UNI 8456 (1987) - UNI 9174 (1987) e UNI 9174/A1:1994 – UNI 9177 (1987)

la **CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO)**

Costituiscono parte integrante del presente certificato gli allegati costituiti da facciate scritte n. 6, tra i quali sono presenti i seguenti rapporti tecnici di prova:

CSI/0053/23/RF pagina 1/6 redatto in conformità a UNI 8456 (1987)

CSI/0053/23/RF pagine 2/6, 3/6, 4/6 e 5/6 redatto in conformità a UNI 9174 (1987) e UNI 9174/A1:1994

Il presente certificato è valido unicamente per la campionatura sottoposta a prova.

Il prodotto "Trapped in heaven_1026" non ricade nel campo di applicazione di norme armonizzate CPR e per il prodotto medesimo della Ditta "KVADRAT A/S" non risulta ottenuto il rilascio di ETA (European Technical Assessment), ai sensi dell'Allegato IV del CPR né ricade nella procedura di cui alla lett. a, co. 4, art. 5 del decreto del Ministro dell'Interno del 14 ottobre 2022 (G.U. n° 251 del 26 ottobre 2022)..

Data: 01/03/2023

Il Direttore del Laboratorio
(Ing. P. Fumagalli)



MI02RF02

CSI S.p.A. A SOCIO UNICO
SOGGETTA AD ATTIVITÀ DI DIREZIONE
E COORDINAMENTO DI IMQ GROUP S.R.L.

Sede legale

Italia 20030 Senago (MI)
Cascina Traversagna 21
direzione-csi@legalmail.it
info@csi-spa.com
www.csi-spa.com

Sedi operative

20021 Bollate (MI)
viale Lombardia 20/B
tel. (+39) 02 38330 1
fax (+39) 02 35039 40

10028 Trofarello (TO)
via Cuneo 12
tel. (+39) 011 6493 311
fax (+39) 011 6496 041

| RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0053/23/RF | | | | | PRATICA n. 252/23 | | | |
|--|---------------------------|---------|-----------------------------|-----------------------|---|---------|---------------|---------|
| Tendaggio, sipario, drappeggio | | | | | Trapped in heaven_1026 | | | |
| D.M. 26/06/1984 - METODO DI PROVA: UNI 8456 (ottobre 1987) | | | | | | | | |
| Descrizione: - Tessuto Posizione: -Verticale senza supporto incombustibile Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998) | | | | | | | | |
| Provetta n° | Tempo post-combustione | | Tempo post-incandescenza | | Zona danneggiata | | Gocciolamento | |
| | sec. | livello | sec. | livello | mm | livello | rilevazione | livello |
| 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 79 | 1 | assente | 1 |
| 2 | 0 | 1 | 0 | 1 | 75 | 1 | assente | 1 |
| 3 | 0 | 1 | 0 | 1 | 70 | 1 | assente | 1 |
| 4 | 0 | 1 | 0 | 1 | 78 | 1 | assente | 1 |
| 5 | 0 | 1 | 0 | 1 | 76 | 1 | assente | 1 |
| 6 | 0 | 1 | 0 | 1 | 81 | 1 | assente | 1 |
| 7 | 0 | 1 | 0 | 1 | 68 | 1 | assente | 1 |
| 8 | 0 | 1 | 0 | 1 | 72 | 1 | assente | 1 |
| 9 | 0 | 1 | 0 | 1 | 74 | 1 | assente | 1 |
| 10 | 0 | 1 | 0 | 1 | 80 | 1 | assente | 1 |
| PARAMETRI | | | | Livello attribuito | CATEGORIA | | | |
| Tempo di post-combustione | | | | 1 | I | | | |
| Tempo di post-incandescenza | | | | 1 | | | | |
| Zona danneggiata | | | | 1 | | | | |
| Gocciolamento | | | | 1 | | | | |
| NOTE: - Provette da n.1 a n. 5 senso ordito - Provette da n. 6 a n.10 senso trama | | | | | | | | |
| DATA 01/03/2023 | | | | |  CS/ S.p.A. Viale Lombardia, 20/B 20021 BOLLATE (MI) | | | |



| RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0053/23/RF | | | | PRATICA n. 252/23 | | | | | |
|--|--------------|--------------|--------------|---|----------------------------------|---------|-------------|---------|---|
| Tendaggio, sipario, drappeggio | | | | Trapped in heaven_1026 | | | | | |
| D.M. 26/06/84 - METODO DI PROVA: UNI 9174 (ottobre 1987) e UNI 9174 / A1 (maggio 1996) | | | | | | | | | |
| Descrizione: - Tessuto Superficie esposta: - Lato dritto, senso ordito Posizione: - A parete senza supporto incombustibile | | | | Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998) | | | | | |
| Tempi (sec) impiegati dal fronte di fiamma per coprire la distanza di 50 mm tra due traguardi consecutivi | | | | Velocità media (mm/s) di propagazione del fronte di fiamma tra due traguardi consecutivi | | | | | |
| | mm | Provetta n. | | | | mm | Provetta n. | | |
| | | 1 | 2 | 3 | | | 1 | 2 | 3 |
| | 50 | * | * | * | | 50 | | | |
| | 100 | | | | | 100 | | | |
| | 150 | | | | | 150 | | | |
| | 200 | | | | | 200 | | | |
| | 250 | | | | | 250 | | | |
| | 300 | | | | | 300 | | | |
| | 350 | | | | | 350 | | | |
| | 400 | | | | | 400 | | | |
| | 450 | | | | | 450 | | | |
| | 500 | | | | | 500 | | | |
| | 550 | | | | | 550 | | | |
| | 600 | | | | | 600 | | | |
| | 650 | | | | | 650 | | | |
| | 700 | | | | | 700 | | | |
| | 750 | | | | | 750 | | | |
| | 800 | | | | | 800 | | | |
| Tempo di post-incand. (sec) | | 0 | 0 | 0 | Media delle velocità (mm/min) | / | / | / | |
| Zona danneggiata (mm) | | 0 | 0 | 0 | Gocciolamento | assente | assente | assente | |
| PARAMETRI | LIVELLI | | | Livello attribuito | CATEGORIA | | | | |
| | Provetta n.1 | Provetta n.2 | Provetta n.3 | | | | | | |
| Velocità di propagazione del fronte di fiamma | 1 | 1 | 1 | 1 | I | | | | |
| Zona danneggiata | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| Tempo di post-incandescenza | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| Gocciolamento | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| NOTE: -* Nessun fronte di fiamma raggiunge i 50 mm.. | | | | | | | | | |
| DATA 01/03/2023 | | | | | | | | | |
| CS S.p.A. Viale Lombardia, 20/B 20021 ROLLATE (MI) | | | | | | | | | |



| RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0053/23/RF | | | | PRATICA n. 252/23 | | | | | |
|---|--------------|--------------|--------------|--|-------------------------------|---------|-------------|---------|---|
| Tendaggio, sipario, drappeggio | | | | Trapped in heaven_1026 | | | | | |
| D.M. 26/06/84 - METODO DI PROVA: UNI 9174 (ottobre 1987) e UNI 9174 / A1 (maggio 1996) | | | | | | | | | |
| Descrizione: - Tessuto Superficie esposta: - Lato dritto, senso trama Posizione: - A parete senza supporto incombustibile | | | | Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998) | | | | | |
| Tempi (sec) impiegati dal fronte di fiamma per coprire la distanza di 50 mm tra due traguardi consecutivi | | | | Velocità media (mm/s) di propagazione del fronte di fiamma tra due traguardi consecutivi | | | | | |
| | mm | Provetta n. | | | | mm | Provetta n. | | |
| | | 1 | 2 | 3 | | | 1 | 2 | 3 |
| | 50 | * | * | * | | 50 | | | |
| | 100 | | | | | 100 | | | |
| | 150 | | | | | 150 | | | |
| | 200 | | | | | 200 | | | |
| | 250 | | | | | 250 | | | |
| | 300 | | | | | 300 | | | |
| | 350 | | | | | 350 | | | |
| | 400 | | | | | 400 | | | |
| | 450 | | | | | 450 | | | |
| | 500 | | | | | 500 | | | |
| | 550 | | | | | 550 | | | |
| | 600 | | | | | 600 | | | |
| | 650 | | | | | 650 | | | |
| | 700 | | | | | 700 | | | |
| | 750 | | | | | 750 | | | |
| | 800 | | | | | 800 | | | |
| Tempo di post-incand. (sec) | | 0 | 0 | 0 | Media delle velocità (mm/min) | / | / | / | |
| Zona danneggiata (mm) | | 0 | 0 | 0 | Gocciolamento | assente | assente | assente | |
| PARAMETRI | LIVELLI | | | Livello attribuito | CATEGORIA | | | | |
| | Provetta n.1 | Provetta n.2 | Provetta n.3 | | | | | | |
| Velocità di propagazione del fronte di fiamma | 1 | 1 | 1 | 1 | I | | | | |
| Zona danneggiata | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| Tempo di post-incandescenza | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| Gocciolamento | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| NOTE: -* Nessun fronte di fiamma raggiunge i 50 mm.. | | | | | | | | | |
| DATA 01/03/2023 | | | | | | | | | |
| CSI S.p.A. Viale Loggia, 20/B 20021 BOLLATE (MI) | | | | | | | | | |

| RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0053/23/RF | | | | PRATICA n. 252/23 | | | | |
|---|--------------|--------------|--------------|--|-------------------------------|-------------|---------|---------|
| Tendaggio, sipario, drappeggio | | | | Trapped in heaven_1026 | | | | |
| D.M. 26/06/84 - METODO DI PROVA: UNI 9174 (ottobre 1987) e UNI 9174 / A1 (maggio 1996) | | | | | | | | |
| Descrizione: - Tessuto Superficie esposta: - Lato rovescio, senso ordito Posizione: - A parete senza supporto incombustibile | | | | Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998) | | | | |
| Tempi (sec) impiegati dal fronte di fiamma per coprire la distanza di 50 mm tra due traguardi consecutivi | | | | Velocità media (mm/s) di propagazione del fronte di fiamma tra due traguardi consecutivi | | | | |
| | mm | Provetta n. | | | | Provetta n. | | |
| | | 1 | 2 | 3 | mm | 1 | 2 | 3 |
| | 50 | * | * | * | 50 | | | |
| | 100 | | | | 100 | | | |
| | 150 | | | | 150 | | | |
| | 200 | | | | 200 | | | |
| | 250 | | | | 250 | | | |
| | 300 | | | | 300 | | | |
| | 350 | | | | 350 | | | |
| | 400 | | | | 400 | | | |
| | 450 | | | | 450 | | | |
| | 500 | | | | 500 | | | |
| | 550 | | | | 550 | | | |
| | 600 | | | | 600 | | | |
| | 650 | | | | 650 | | | |
| | 700 | | | | 700 | | | |
| | 750 | | | | 750 | | | |
| | 800 | | | | 800 | | | |
| Tempo di post-incand. (sec) | | 0 | 0 | 0 | Media delle velocità (mm/min) | / | / | / |
| Zona danneggiata (mm) | | 0 | 0 | 0 | Gocciolamento | assente | assente | assente |
| PARAMETRI | LIVELLI | | | Livello attribuito | CATEGORIA | | | |
| | Provetta n.1 | Provetta n.2 | Provetta n.3 | | | | | |
| Velocità di propagazione del fronte di fiamma | 1 | 1 | 1 | 1 | I | | | |
| Zona danneggiata | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | |
| Tempo di post-incandescenza | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | |
| Gocciolamento | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | |
| NOTE: -* Nessun fronte di fiamma raggiunge i 50 mm.. | | | | | | | | |
| DATA 01/03/2023 | | | | | | | | |
|  CSI S.p.A. Viale Lodi, 20/B 20021 BOLLATE (MI) | | | | | | | | |



| RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0053/23/RF | | | | PRATICA n. 252/23 | | | | | | |
|---|-----|----------------|--------------|---|----------------------------------|------------------|-------------|---------|---|--|
| Tendaggio, sipario, drappeggio | | | | Trapped in heaven_1026 | | | | | | |
| D.M. 26/06/84 - METODO DI PROVA: UNI 9174 (ottobre 1987) e UNI 9174 / A1 (maggio 1996) | | | | | | | | | | |
| Descrizione: - Tessuto Superficie esposta: - Lato rovescio, senso trama Posizione: - A parete senza supporto incombustibile | | | | Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998) | | | | | | |
| Tempi (sec) impiegati dal fronte di fiamma per coprire la distanza di 50 mm tra due traguardi consecutivi | | | | Velocità media (mm/s) di propagazione del fronte di fiamma tra due traguardi consecutivi | | | | | | |
| | mm | Provetta n. | | | | mm | Provetta n. | | | |
| | | 1 | 2 | 3 | | | 1 | 2 | 3 | |
| | 50 | * | * | * | | 50 | | | | |
| | 100 | | | | | 100 | | | | |
| | 150 | | | | | 150 | | | | |
| | 200 | | | | | 200 | | | | |
| | 250 | | | | | 250 | | | | |
| | 300 | | | | | 300 | | | | |
| | 350 | | | | | 350 | | | | |
| | 400 | | | | | 400 | | | | |
| | 450 | | | | | 450 | | | | |
| | 500 | | | | | 500 | | | | |
| | 550 | | | | | 550 | | | | |
| | 600 | | | | | 600 | | | | |
| | 650 | | | | | 650 | | | | |
| | 700 | | | | | 700 | | | | |
| | 750 | | | | | 750 | | | | |
| | 800 | | | | | 800 | | | | |
| Tempo di post-incand. (sec) | | 0 | 0 | 0 | Media delle velocità (mm/min) | / | / | / | | |
| Zona danneggiata (mm) | | 0 | 0 | 0 | Gocciolamento | assente | assente | assente | | |
| PARAMETRI | | LIVELLI | | | Livello attribuito | CATEGORIA | | | | |
| | | Provetta n.1 | Provetta n.2 | Provetta n.3 | | | | | | |
| Velocità di propagazione del fronte di fiamma | | 1 | 1 | 1 | 1 | I | | | | |
| Zona danneggiata | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| Tempo di post-incandescenza | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| Gocciolamento | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| NOTE: -* Nessun fronte di fiamma raggiunge i 50 mm. | | | | | | | | | | |
| DATA 01/03/2023 | | | | | | | | | | |
| CSI S.p.A. Viale Lombardia, 20/B 20021 FOLLATE (MI) | | | | | | | | | | |

Kvadrat A/S
Lundbergsvej 10
8400 Ebeltoft Denmark
T +45 89 53 18 66 F +45 89 53 18 00
www.kvadrat.dk kvadrat@kvadrat.dk

CVR 45998517 Jyske Bank 5073 117977-1

SCHEDA TECNICA

- A) AZIENDA PRODUTTRICE: KVADRAT A/S
- B) DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL MATERIALE: *Trapped in heaven_1026*
- C) DESCRIZIONE: Tessuto prodotto in vari colori e disegni
- C.1) Natura dei componenti:
Tessuto 74% Trevira CS, 26% Trevira CS recycled
Numero filli in ordito 40 al cm
Numero filli in trama 52 al cm
- C.2) Formato: lunghezza a richiesta, larghezza 318 cm, peso 166 g/m²
Lavorazione: Tessitura
- C.3) Trattamento ignifugo di massa o di superficie al qual è sottoposto: Nessuno
- C.4) Il materiale è: ANISOTROPO A FACCE DIVERSE
- D) POSA IN OPERA DEL MATERIALE: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU
AMBO LE FACCE
- E) IMPIEGO : TENDAGGI, SIPARI E DRAPEGGI
- F) MANUTENZIONE: METODO "A" COME DA UNI 9176 : 1998.

Data 2023.02.15

FIRMA


kvadrat
Kvadrat Czech Republic s.r.o.
Kročehlavská 1039 • Kladno • IČO: 11845783

CSI S.p.A.
Viale Lombardia, 20/B
20021 SOLLATE (MI)